



## Mitteilungen aus dem Gemeinderat



### Fristverlängerung Rahmennutzungsplanung

Die vom Gemeinderat beantragte Fristverlängerung für die Anpassung der Rahmennutzungsplanung aufgrund des neuen Planungs- und Baugesetzes des Kantons Thurgau wurde bis am 31. Dezember 2020 vom Departement Bau und Umwelt bewilligt.

Seit 1. Januar 2013 ist im Kanton Thurgau das neue Planungs- und Baugesetz (inkl. Verordnung) in Kraft. Damit müssen die Gemeinden laut Paragraph 122 des Planungs- und Baugesetzes (PBG) unter anderem ihre Rahmennutzungs- und Sondernutzungspläne an die Bestimmungen des neuen Gesetzes und an die Interkantonale Vereinbarung über die Harmonisierung der Baubegriffe (IVHB) anpassen. Die Rahmennutzungsplanung der Gemeinde Sirnach müsste damit auch innert fünf Jahren seit Inkrafttreten des neuen Planungs- und Baugesetzes, das heisst bis spätestens am 31. Dezember 2017, angepasst werden. Im Planungs- und Baugesetz (PBG) ist jedoch in Paragraph 122 Abs. 2 ebenfalls geregelt, dass mit einem begründeten Gesuch beim Departement für Bau und Umwelt diese Frist um höchstens fünf Jahre verlängert werden kann. Da die Ortsplanung in der Gemeinde Sirnach

aktuell noch nicht so weit vorgeschritten ist, dass die Rahmenplanung ab 1. Januar 2018 angepasst werden könnte, hat der Gemeinderat ein entsprechendes Gesuch um Fristverlängerung bis am 31. Dezember 2020 gestellt. Mit Schreiben vom 13. November 2017 hat das Departement für Bau und Umwelt diesem Fristverlängerungsgesuch stattgegeben. Die Anpassung der Rahmennutzungsplanung in Sirnach muss demnach bis spätestens am 31. Dezember 2020 erfolgt sein.

### Rasenunterhalt Sportplätze 2018–2020

Der Rasenunterhalt für die Sportplätze auf dem Gemeindegebiet von Sirnach wurde für die Jahre 2018 bis 2020 wiederum an die Firma Otto Keller AG, Zihlschlacht vergeben.

Der Rasenunterhalt (Düngen, Vertikutieren, Sanden etc.) für die Sportplätze auf dem Gemeindegebiet von Sirnach wurde bisher durch die Firma Otto Keller AG, Zihlschlacht vorgenommen. Der bestehende Dreijahresvertrag für den Rasenunterhalt läuft per 31. Dezember 2017 aus. Aus diesem Grund musste der Gemeinderat entscheiden, wer mit dem Rasenunterhalt ab 1. Januar 2018 beauftragt wird. Die Hauswarte und auch die Abteilung Bau & Liegenschaften waren und sind mit den Leistungen und der Zusammenarbeit mit der Firma Otto Keller AG sehr zufrieden. Aufträge bis zu einem Schwellenwert von 150'000 Franken können im freihändigen Verfahren vergeben werden. Der Gemeinderat vergab – basierend auf den bestehenden Vertragskonditionen für eine Laufzeit von wiederum drei Jahre und mit einem Gesamtauftragsvolumen von 146'100 Franken inklusive Mehrwertsteuer – den Auftrag für den Rasenunterhalt an die Firma Otto Keller AG, Zihlschlacht.

### Genehmigung Leistungsvereinbarung 2018 Spitex Regio Tannzapfenland

Die Gemeinde Sirnach genehmigt die Leistungsvereinbarung 2018 mit den dazugehörigen Anhängen der neuen Spitex Regio Tannzapfenland.

Die bisherigen Spitexorganisationen (Spitex Sirnach, Spitex Tannzapfenland und Spitex Münchwilen-Eschlikon) haben per 1. Januar 2018 zur Spitex Regio Tannzapfenland fusioniert. Die neue Spitexorganisation übernimmt damit die ambulante Versorgung zu Hause für sämtliche Einwohnerinnen und Einwohner der Gemeinden Bichelsee-Balterswil, Eschlikon, Fischingen, Münchwilen und Sirnach. Die Spitex Regio Tannzapfenland hat allen Mitgliedsgemeinden die erarbeitete Leistungsvereinbarung 2018 inklusive den dazugehörigen Anhängen zur Genehmigung unterbreitet. Der Gemeinderat Sirnach hat die Leistungsvereinbarung 2018 mit den dazugehörigen Anhängen geprüft und genehmigt. Die Leistungsvereinbarung tritt somit per 1. Januar 2018 in Kraft.

### Kauf der landwirtschaftlichen Parzelle Nr. 3052 (Unter Hummelberg, Busswil)

Die Gemeinde Sirnach kauft von der Schützengesellschaft Sirnach-Busswil die Parzelle 3052 (Unter Hummelberg, Busswil) zu einem Preis von 2478 Franken.

Die Schützengesellschaft Sirnach-Busswil besitzt die Parzelle 3052 (Unter Hummelberg, Busswil) mit einer Fläche von 413 Quadratmeter. Die Schützengesellschaft hat der Gemeinde Sirnach angeboten, diese Parzelle zu einem Preis von sechs Franken pro Quadratmeter zu verkaufen. Der Schiessbetrieb in Busswil ist seit längerem eingestellt, weshalb die Schützengesellschaft keinen Bedarf mehr an diesem Grund-



Grundbuchauszug / Parzelle 3052 = dunkelgelb markierte Stelle

stück hat. Das Grundstück wurde umfassend saniert und von allen Altlasten befreit. Aktuell wird dieses Grundstück landwirtschaftlich genutzt. Der Gemeinderat hat dem Erwerb der Parzelle 3052 (Unter Hummelberg, Busswil) zugestimmt. Der Kaufpreis beträgt bei einem Quadratmeterpreis

von sechs Franken total 2478 Franken. Der entsprechende Kaufvertrag wird derzeit vom Grundbuchamt vorbereitet und wird demnächst durch die beiden Parteien (Schützengesellschaft Sirnach-Busswil und Gemeinde Sirnach) unterzeichnet.

*Lesen Sie weiter auf Seite 2*

## Die Gemeinde verabschiedet sich vom Fax

Geschätzte Einwohnerinnen und Einwohner

Die Gemeinde Sirnach geht mit der Zeit. Im Zeitalter von Internet und E-Mail hat der altbewährte (Tele-)Fax je länger je mehr an Bedeutung verloren.

Deshalb hat die Geschäftsleitung der Gemeinde Sirnach im Rahmen der Neuanschaffung der Multifunktionsgeräte entschieden, al-



le bestehenden Faxe ab 01.12.2017 abzuschaffen.

Gerne stehen wir Ihnen per E-Mail [gemeinde@sirnach.ch](mailto:gemeinde@sirnach.ch), per Telefon 071 969 34 34 oder zu den

ordentlichen Öffnungszeiten persönlich zur Verfügung.

Besten Dank für Ihr Verständnis und herzlichen Dank für die Kenntnisnahme.

Geschäftsleitung Sirnach

## Informationsveranstaltung zur Gemeindeversammlung vom 13. Dezember 2017

An der Gemeindeversammlung vom Mittwoch, 13. Dezember 2017 werden den Stimmbürgerinnen und Stimmbürgern unter anderem die Planungskredite für die Projekte «Dreifachhalle Birkenweg» und «Umnutzung Liegenschaft alte Migros» zur Beschlussfassung unterbreitet.

Aufgrund der Wichtigkeit und der Tragweite dieser Projekte findet diese Informationsveranstaltung für die Bevölkerung im Vorfeld statt.

**Gerne laden wir Sie hiermit zur Informationsveranstaltung am Montag, 27. November 2017, um 19.30 Uhr ins Gemeindezentrum Dreitannen ein.**

An der Informationsveranstaltung erhält die Bevölkerung Informationen über die Traktanden der Gemeindeversammlung, im Besonderen über die beiden oben erwähnten Planungskredite.

Der Gemeinderat freut sich auf zahlreiche interessierte Teilnehmer und eine wertvolle Diskussion.

Gemeinderat Sirnach

## Informationsveranstaltung zur «Spange Hofen plus»

Die öffentliche Auflage der Verkehrs- und Neugestaltung Spange Hofen plus steht kurz bevor. Deshalb möchten wir Sie vorgängig aus erster Hand über das Projekt informieren.

Für die Bevölkerung findet daher folgender Informationsanlass statt:

**Donnerstag, 30. November 2017, um 19.30 Uhr, im Mehrzweckraum Kett, Kettstrasse 28 in 8370 Sirnach.**

Wir freuen uns auf zahlreiche interessierte Teilnehmer und eine wertvolle Diskussion.

**Wichtig:** Falls Sie mit dem Auto anreisen, Parkplatz Q20 benutzen.

Gemeinderat Sirnach

Fortsetzung von Seite 1

**Kanalisationersatz Meteor-abwasserleitung – Im Riet, Sirnach**

Das geplante Tiefbausanierungsprojekt «Kanalvergrösserung Sonnenberg, Sirnach» wird zu Gunsten des Projektes «Kanalvergrösserung im Riet, Sirnach» zurückgestellt. Der Auftrag für den Kanalisationersatz wurde der Firma Hastag St. Gallen Bau AG, Sirnach erteilt. Durch verschiedene Meldungen von Grundeigentümern im Riet, Sirnach wurde die Abteilung Bau & Liegenschaften darauf aufmerksam gemacht, dass bei mittlerem Gewitterregen verschiedene Keller in der Rietstrasse, Sirnach überflutet werden. Zur weiteren Abklärung wurden die umliegenden Leitungen gespült und anschliessend mit der Kamera befahren. Die Aufnahmen

haben gezeigt, dass der Rückstau auf einen Rohrengpass zurückzuführen ist. Mit einer Kanalvergrösserung kann das bestehende Problem behoben werden. Im Budget 2017 war ursprünglich das Projekt «Kanalvergrösserung Sonnenberg, Sirnach» vorgesehen. Aufgrund der akuten Situation in der Rietstrasse, Sirnach wurde jedoch entschieden, dass das vorgesehene Projekt «Kanalvergrösserung Sonnenberg, Sirnach» zu Gunsten der «Kanalvergrösserung Riet, Sirnach» zurückgestellt wird. Im freihändigen Verfahren wurden drei Unternehmungen zur Offertstellung eingeladen. Die Firma Hastag St. Gallen Bau AG, Sirnach hat mit einem Nettobetrag von 65'735.20 Franken (inklusive Mehrwertsteuer) das preiswerteste Angebot abgegeben und erhielt deshalb den Zuschlag. Gemeinderat

## Wichtige Information zur Altpapiermulde in Busswil

Das Bauamt informiert die Einwohnerinnen und Einwohner von Busswil und Littenheid, dass die Altpapiermulde künftig während den Schulferien entfernt wird. In dieser Zeit darf kein Sammelgut (Altpapier) mehr deponiert werden. Diese Massnahme ist unumgänglich, da ohne eine tägliche Kontrolle durch den Hauswart der Schule, immer wieder Abfallsünder die Mulde für ihren Unrat miss-

brauchen. Die genauen Zeiten der Entfernung, werden jeweils frühzeitig beim Sammelplatz ausgeschildert. Für das Verständnis danken wir allen korrekten Nutzern recht herzlich und wir sind zuversichtlich, dass die Altpapiersammlung weiterhin erfolgreich betrieben werden kann.

Jürg Messmer  
Bau & Liegenschaften



Die Altpapiermulde wird zukünftig über die Schulferienzeit nicht zur Verfügung stehen.

GEMEINDE  
Sirnach

### Gesuchformular «Bewilligungen von Strassensperren bei Anlässen» jetzt Online

Im letzten Sirnachaktuell (10/2017) informierten wir unter den «Mitteilungen des Gemeinderates», dass der Gemeinderat mit Beschluss vom 23. Oktober 2017 entschieden hat, dass die Bewilligungen für Strassensperren bei Anlässen neu direkt über die Gemeindeverwaltung (vorher Gemeinderat) erteilt werden können. Die Gemeindekanzlei hat wie angekündigt ein entsprechendes Gesuchformular für die Bewilligung von Strassensperren bei Anlässen erstellt.

Das Gesuchformular «Bewilligungen von Strassensperren bei Anlässen» steht ab sofort auf der Gemeinde-Webseite im Online Schalter unter der Rubrik «Gemeindekanzlei» zum Download bereit.

Für Fragen oder Unklarheiten bezüglich des Gesuchformulars kann man sich gerne direkt bei der Gemeindeschreiberin, Jeannine Kübler, Telefon 071 969 34 55, Email jeannine.kuebler@sirnach.ch, melden.

Jeannine Kübler  
Gemeindeschreiberin

## «Privater» oder «öffentlicher» Schnee?

Ab jetzt sind die Winterdienststeinheiten wieder in Bereitschaft. Der Wintereinbruch kann jederzeit erfolgen. Leider kommt es dann immer wieder vor, dass die notwendige Schneeräumung durch Fahrzeuge, welche auf öffentlichen Strassen und Plätzen parkiert sind, behindert wird.

### Verzeigungen möglich

Die Autobesitzer sind dringend aufgefordert, ihre Fahrzeuge so zu parkieren, dass die ordnungsgemässe Durchführung des Winterdienstes gewährleistet ist. Gemäss Art. 20 Abs. 3 der Verkehrsregelnverordnung (VRV) sind Fahrzeuge von öffentlichen Strassen und Parkplätzen zu entfernen, wenn sie eine bevorstehende Schneeräumung behindern könnten. Quartierstrassen müssen auf einer Mindestbreite von 3,5 Metern sowie Trottoirs auf der ganzen Breite, für die Fahrzeuge des Winterdienstes freigehalten werden. Bei Nichtbefolgung dieser Anordnung muss gemäss Art. 37, Abs. 2 des Strassenverkehrsgesetzes mit einer Verzeigung gerechnet werden!

### Problematiken beim Schneeräumen

Die Schneeräumung vor Haus und Garagenzufahrten ist stets Sache der Grundeigentümer oder Mieter. Leider kommt es immer wieder vor, dass Liegenschaftsbesitzer oder Mieter den Schnee von den privaten Zugängen, Zufahrten und Vorplätzen auf die Strasse



Wichtig beim Schneeräumen: «Privater» ist nicht gleich «öffentlicher» Schnee.

pflügen. Die Grundeigentümer können für die Ausführung dieser Arbeiten nicht das Personal des Schneeräumungsdienstes der Gemeinde heranziehen. Der Schnee darf grundsätzlich nicht auf die Gehwege oder Strassen zurückbefördert werden. Zu beachten ist auch, dass der von privaten Grundstücken weggeräumte Schnee weder auf anderweitigem öffentlichem Grund noch auf nachbarlichen Grundstücken abgelagert werden darf – es sei denn, der Nachbar wäre damit einverstanden.

### Bitte um Verständnis

Das Winterdienstpersonal ist bestrebt, Strassen und Gehwege so rasch als möglich von Schnee und Eis zu säubern. Trotzdem müssen sowohl die Strassen – als auch die Fusswegbenutzer im Winter mit Beeinträchtigungen rechnen. Die Einsatzkräfte des Winterdienstes zählen auf das Verständnis der Bevölkerung und danken dafür.

Jürg Messmer  
Bau & Liegenschaften

## SBB-Tageskarten Gemeinde

Damit Sie auch während den Festtagen nicht auf die beliebten Tageskarten Gemeinde verzichten müssen, beachten Sie bitte, dass unsere Büros vom Freitag, 22. Dezember 2017, 16 Uhr, bis Mittwoch, 3. Januar 2018, 9 Uhr, geschlossen bleiben. Wir bitten

Sie deshalb, die Tageskarten der Gemeinde für diese Zeit bis Freitag, 22. Dezember 2017, 16 Uhr zu bestellen und abzuholen. Besten Dank für Ihr Verständnis.

Sandra Aloe  
Einwohnerdienste



### Zu vermieten

per Januar 2018 oder nach Vereinbarung an zentrumsnaher Lage in Sirnach eine

### 3½-Zimmer-Dachwohnung

mit Galerie und Balkon, 3. Obergeschoss (ohne Lift), netto Wohnfläche ca. 90m², Korridor, Küche und Bad mit Plattenbelag, Wohn-, Ess- und Schlafzimmer mit Laminat

|                            |              |           |
|----------------------------|--------------|-----------|
| Mietzins                   | Fr. 1'299.00 | pro Monat |
| Nebenkosten                | Fr. 280.00   | pro Monat |
| Zwei Tiefgaragenparkplätze | Fr. 150.00   | pro Monat |

Sind Sie interessiert? Dann rufen Sie uns an. Gerne erteilen wir Ihnen weitere Auskünfte.

Gemeinde Sirnach, Abteilung Bau & Liegenschaften  
Monika Baumann, Telefon 071 969 34 27

GEMEINDE  
Sirnach

## Baubewilligungen

Seit dem 23. Oktober 2017 sind folgende Baubewilligungen erteilt worden:

|               |                                                   |
|---------------|---------------------------------------------------|
| Bauherrschaft | Bruno und Esther Gamper                           |
| Objekt        | Windschutzverglasung                              |
| Lage          | Fabrikweg 14, Sirnach                             |
| Bauherrschaft | Cornelia und Martin Scheiwiller                   |
| Objekt        | Erweiterung Sitzplatzüberdachung                  |
| Lage          | Kirchweg 1, Sirnach                               |
| Bauherrschaft | Cornelia und Martin Scheiwiller                   |
| Objekt        | Gartenumänderung                                  |
| Lage          | Kirchweg 1, Sirnach                               |
| Bauherrschaft | Bernadette Grüniger                               |
| Objekt        | Terrainveränderung                                |
| Lage          | Dorfstrasse 8, Wiezikon                           |
| Bauherrschaft | G. + W. Fornara                                   |
| Objekt        | Nutzungsänderung von Schul- zu Produktionsbetrieb |
| Lage          | Fischingerstr. 51, Sirnach                        |
| Bauherrschaft | Pflegeheim Rütli AG                               |
| Objekt        | Brandschutzsanierung, Anbau Fluchttreppe          |
| Lage          | Fischingerstr. 62, Sirnach                        |
| Bauherrschaft | Cäcilia und Daniel Truniger                       |
| Objekt        | Abbruch und Neubau EFH                            |
| Lage          | Dorfstrasse 59, Wiezikon                          |
| Bauherrschaft | Josef Blöchliger                                  |
| Objekt        | Gartenhaus                                        |
| Lage          | Weidstrasse 1, Busswil                            |
| Bauherrschaft | Patrizia Cooper                                   |
| Objekt        | Anbau an Reiheneinfamilienhaus                    |
| Lage          | Im Rieder 3, Busswil                              |
| Bauherrschaft | Littenheid Liegenschaften AG                      |
| Objekt        | Abbruch Schreinerei, Assek.-Nr. 576/164           |
| Lage          | Klinik Littenheid                                 |

REIZE  
switzerland

Der Abend kommt.  
Die Brille bleibt.

FISCHER  
OPTIK

Fischer Optik | Sirnach | 071 966 11 74

Qualität zu fairen Preisen



Malergeschäft  
Helmut Bruggler  
8370 Sirnach  
Tel. 071 960 19 94  
Nat: 079 218 19 90  
maler.brueggler@bluewin.ch

Jacky's Massage-Praxis

Die gute und schöne Massage  
für Sie und ihn, für Alt und jung



8370 Sirnach 16 - Grunastrasse 6 (Seiteneingang links)  
Termine nur auf Voranmeldung - 079 799 82 04

mäder ag

kies + betonwerk  
muldenservice



8374 Oberwangen  
Büro 071 977 15 31  
Werk 071 971 18 74

# Casiopoly an der Jungbürgerfeier

Am 23. September 2017 fand die jährliche Jungbürgerfeier statt. Dieses Jahr kamen die Jungbürgerinnen und Jungbürger in den Genuss eines neuen Programmes.

Dieses Jahr genoss die Jungbürgerfeier Gastrecht in den Räumlichkeiten des Jugendtreffs Teenie Talk. Dies bot den Jugendlichen zum einen nochmals die Möglichkeit, nach Erreichung der Volljährigkeit in Erinnerungen zu schwelgen. Zum anderen stand das aktive Gesellschaftsspiel Casiopoly, eine Kombination zwischen Casino und Monopoly, im Mittelpunkt.

## Beeindruckende Legostädte

Zur Begrüssung gab es einen kleinen Apéro. Anschliessend spielten die Jungbürgerinnen und Jungbürger, aufgeteilt in Fünfergruppen, Casiopoly. Jede Gruppe hatte die Aufgabe, eine möglichst attraktive Stadt mit

Legosteinen zu erbauen. Das dafür benötigte Geld konnten sie sich beim Roulette erspielen. Schnell waren die Aufgaben innerhalb der Gruppen aufgeteilt. Die Gemeinderäte und das anwesende Verwaltungspersonal übernahmen im Gesellschaftsspiel die Rolle der Spielfunktionäre. So gab es pro Gruppe je einen Tischgroupier, eine Person beim Immobilienhandel und ein Kugelgroupier, der das Roulette bediente. Nach einer Spielzeit von gut eineinhalb Stunden entstanden drei beeindruckende und einzigartige Städte. Eine Jury, bestehend aus drei Gemeinderatsmitgliedern, erkor die Siegerstadt. Die Erbauer der Stadt erhielten ein Siegergeschenk.

## Ein voller Erfolg

Im Anschluss an die Prämierung gab es zur Stärkung leckere Hamburger, die selbst belegt werden durften und ein Salatbuffet. Gemeindepräsident Kurt Baumann richtete sich in einer interessanten und pointierten Rede an die nun ebenfalls stimmberechtigten jungen Sirnacherinnen und Sirnacher. Mit einem köstlichen Schoggimousse klang der offizielle Teil aus. Die diesjährige Jungbürgerfeier war aus Sicht der Veranstalter ein voller Erfolg und wird noch lange in guter Erinnerung bleiben.

Alysha Gilgen  
Kanzlei



Gemeindepräsident Kurt Baumann als umsichtiger Tischgroupier.



Viel Spass und Spannung beim Casiopoly-Spiel.

GEMEINDE  
Sirnach

2018

## Einladung zum Neujahrs-Aperitif

**Sonntag, 07. Januar 2018, ab 10.45 Uhr**  
**Gemeindezentrum Dreitannen**

Neujahrsansprache:  
Kurt Baumann, Gemeindepräsident

Bewirtung



Katholische Frauengemeinschaft  
Sirnach/Eschlikon/Münchwil

Musikalische Unterhaltung

**m<sup>s</sup> sirnach**  
miteinander • leidenschaftlich • engagiert



## Offene Lehrstelle Gemeinde Sirnach 2018

### Fachmann/Fachfrau Betriebsunterhalt EFZ

Die Gemeinde Sirnach sucht auf Beginn des neuen Lehrjahres (August 2018) eine/n Lernende/n Fachmann/Fachfrau Betriebsunterhalt EFZ (Fachrichtung Hausdienst).

#### Praktische Anforderungen

- Flexibilität und Zuverlässigkeit
- Gepflegte Erscheinung und gute Umgangsformen
- Handwerkliche Fähigkeiten
- Kommunikationsfähigkeit und Freude an der Arbeit im Team
- Körperliche Belastbarkeit (Arbeiten im Freien)
- Technisches Verständnis
- Sinn für Sauberkeit, Ordnung und Sorgfalt
- Gute Deutschkenntnisse in Wort und Schrift

#### Schulische Anforderungen

- Sekundarschulabschluss Niveau E oder G

#### Merkmale

- Im Besitz des Fahrausweises Kat. F oder die Bereitschaft diesen mit Erreichen des 16. Lebensjahrs zu absolvieren
- Die Ausbildung findet im Wochenwechsel auf den Schulanlagen Sirnach und Busswil statt

Wenn Sie Interesse an der vielseitigen, abwechslungsreichen Ausbildung im handwerklichen Bereich haben und auch gerne im Freien arbeiten, so freuen wir uns auf Ihre Bewerbungsunterlagen (Bewerbungsschreiben, Lebenslauf mit Foto sowie Zeugniskopien) bis spätestens **11. Dezember 2017** an folgende Adresse:

Gemeinde Sirnach, Fabio Bottega, Ausbildungsverantwortlicher,  
Kirchplatz 5, 8370 Sirnach oder per E-Mail an [fabio.bottega@sirnach.ch](mailto:fabio.bottega@sirnach.ch).  
Für weitere Auskünfte steht Ihnen Fabio Bottega (Tel. 071 969 34 54) gerne zur Verfügung.

**Wir freuen uns auf Sie!**

GEMEINDE  
Sirnach

## Feuerwehr Sirnach

GEMEINDE  
Sirnach

Wir übernehmen im Auftrag der Gemeinde Sirnach alle Aufgaben einer Ortsfeuerwehr. Mit unseren ca. 70 aktiven Kameradinnen und Kameraden helfen wir bei jährlich ca. 50 Ereignissen mit Feuer und bei Umweltereignissen wie Hochwasser, Sturmschäden etc. Auch bei Unfällen unterstützen wir beispielsweise durch die Sicherung des Schadenplatzes, das Erstellen einer Verkehrsumleitung, die Beseitigung von Ölschichten oder die Hilfe beim Rettungseinsatz.

Aufgrund der Pensionierung unseres langjährigen Kameraden suchen wir einen neuen

## Materialwart

im Nebenamt.

#### Ihre Verantwortung

- Das Material, die Geräte und die persönliche Ausrüstung stehen jederzeit einsatzbereit zur Verfügung und entsprechen nachweislich den gesetzlichen Sicherheitsanforderungen

#### Ihre Aufgaben

- Wartung und Prüfung von Rettungsgeräten wie Leitern, Karabiner, Seile etc.
- Wartungsaufgaben an Gerätschaften wie Leuchten, Pumpen, Generatoren, Schlauchmaterial etc.
- Ausführung von Reparatur- und Servicearbeiten bzw. deren Organisation
- Ausrüsten der Mannschaft mit der persönlichen Ausrüstung
- Organisation der Reinigung der persönlichen Schutzausrüstung
- Beschaffung von Verbrauchs- und Ersatzmaterial
- Verwaltung des Materials und der Dokumente im Verwaltungsprogramm „WinFAP“
- Koordination der Aufgaben mit dem Kommando und dem Stellvertreter
- Ansprechperson für Lieferanten

#### Ihre Kompetenzen

- Handwerkliches und organisatorisches Geschick
- Erfahrungen im Feuerwehrdienst
- Selbständig und zuverlässig
- Grundlegende EDV-Kenntnisse (MS Office)
- Fahrberechtigung min. Kat. BE; idealerweise Kat. C1/C

#### Die Rahmenbedingungen

- Ein Grossteil der Aufgaben kann individuell erledigt werden
- Bereitschaft, zumindest teilweise an den Übungen zur Verfügung zu stehen
- Einzelne Aufgaben fallen während der Bürozeiten an, wie Termine mit Lieferanten etc.
- Aufwand ca. 80 – 100 Stunden pro Jahr
- Besuch des zweitägigen Materialwartekurses und regelmässige Weiterbildungen

Diese Interessante und verantwortungsvolle Aufgabe würden wir sehr gerne einem aktiven oder ehemaligen Mitglied der Feuerwehr oder einer ähnlichen Organisation übertragen.

Für weitere Fragen und Auskünfte steht Ihnen das Kommando gerne zur Verfügung.  
Melden Sie sich bitte unter [feuerwehr@sirnach.ch](mailto:feuerwehr@sirnach.ch)  
Kdt H. Moosbrugger

# Schulinformationen

## Radfahrprüfung an der Mittelstufe Sirnach, Egg und Busswil

Anfangs November fand die Radfahrprüfung der Mittelstufenschüler aus Sirnach, Egg und Busswil statt. Es war ein Abschluss der systematischen Schulung durch die Instruktoren der Verkehrspolizei des Kantons Thurgau.

Die Radfahrprüfung besteht aus den drei Teilen Theorietest, Fahrradkontrolle und. Absolvierung einer Fahrstrecke.

### Theorieprüfung

Zuerst stand der Theorietest auf dem Programm. Teile davon hatten die Schülerinnen und Schüler schon in der 3. Klasse, aber dann speziell innerhalb des Verkehrsunterrichtes im September vorbereitet. Die Schüler der 6. Klasse von Francesca Keller gingen mit ruhiger Ernsthaftigkeit, aber gelassen an diese Prüfung. Sie fühlten sich gut vorbereitet. Viele taten dies zusätzlich im Internet mit dem Velo-Quiz des TCS. Gleichzeitig verstanden es die Verkehrsinstruktoren, mit einer einwandfreien Organisation, pädagogischem Geschick, Freundlichkeit und Fingerspitzengefühl, die Aufmerksamkeit der Schüler hoch zu halten und sie zum erfolgreichen Abschluss der Prüfungen zu führen.

### Fahrradkontrolle und Fahrstrecke

Bevor die Schüler die 2,5 Kilometer lange Fahrstrecke in Intervallen von 90 Sekunden absolvierten, überprüften die Instruktoren alle Fahrräder auf ihre Verkehrstauglichkeit. Auch darauf hatte sich die 6. Klasse der Grünau pflichtbewusst vorbereitet. Die Fahrstrecke führte durch das ganze Dorf und beinhaltete alle geübten Schwierigkeiten. So galt es links abzu-



Fachkundige Anleitungen für die Schülerinnen und Schüler durch einen Verkehrsinstruktor.

biegen, Vortritte zu gewähren und im Kreisel zu fahren. An allen wichtigen Punkten standen Verkehrspolizisten, die das richtige Durchfahren der Schüler überprüften und wenn nötig, korrigierten und den Fehler auf der



Die Rundstrecke hält viele Schwierigkeiten bereit.



Ruhig und konzentriert wird die Prüfung angegangen.

von den Schülern mitgeführten Karte notierten. Das war allerdings nicht allzu oft der Fall. Etliche Schüler bestanden die drei Teile der Fahrradprüfung nämlich mit null Fehlern.

### Alle fanden es easy

Es kam zu keinen schwerwiegenden Zwischenfällen. Ein paar wenige Schüler haben den einen oder anderen Abzweiger verpasst. Die Polizisten wiesen sie wieder auf den richtigen Weg. Eingreifen mussten die Verkehrsinstruktoren nur, wenn die etwas schnelleren Schüler ihre vor ih-

nen gestarteten Kolleginnen und Kollegen überholen wollten, denn das war nicht gestattet. Die Prüflinge stellten allerdings fest, dass sich die Autofahrer oft anders als gewöhnlich verhielten, wenn sie einen Polizisten entdeckten. Den Schülern wurde dann an den unüblichsten Stellen Vortritt gewährt, an denen es nicht vorgesehen oder sogar falsch ist. Auf jeden Fall sind die Mittelstufenschüler jetzt gut auf den Verkehr vorbereitet. Mit Stolz und Selbstbewusstsein sagen sie: Das war easy!

Urs Rüdüsili, Schulleitung 1

## Lernziele im Verkehrsunterricht

Im Kindergarten erleben die Kinder spielerisch durch eigene Erfahrung und Vorbild, dass es Regeln gibt und diese als Fussgänger eingehalten werden müssen. Die Eltern werden direkt in den Verkehrsunterricht einbezogen.

In der 1. und 2. Primarschulklasse lernen die Kinder die wichtigsten Fussgängerregeln anzuwenden, kennen die erlaubten Verkehrsflächen für fahrzeugähnliche Geräte (fäG) und wissen, wie man sich vor Verletzungen schützt. In der 3. Primarschulklasse lernen die Kinder in Begleitung die im nahen Verkehrsraum wichtigsten Fahrradregeln kennen und üben das Linksabbiegen auf Nebenstrassen. An Schulorten mit

Veloparcours werden Gleichgewicht und Fahrübungen im Schonraum trainiert. In der 4. bis 6. Primarschulklasse lernen die Velofahrer den sicheren Nutzen des gesamten Verkehrsraums (besonders das Vortrittsrecht und das Queren) und üben das richtige Verhalten in verschiedenen Situationen. In grösseren Ortschaften wird eine theoretische und praktische Radfahrprüfung durchgeführt.

In der 1. bis 3. Sekundarschulklasse lernen die Jugendlichen gefährliche Verkehrssituationen frühzeitig zu erkennen und das Verhalten anzupassen. Zudem wissen sie, wie man sich bei Unfällen richtig verhält.



Die 6. Klasse von Francesca Keller wird auf die Fahrstrecke vorbereitet.



Eine 4. Klässlerin startet zur Prüfung.



Noch eine letzte Kurve, dann ist es geschafft.



Die 5./6. Klasse aus Busswil warten gespannt auf ihre Prüfungsergebnisse.

## SCHULTERMINE

### Dezember

|                       |                                                                                                  |
|-----------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 01.12.                | Weihnachtsmarkt, Schule Sirnach                                                                  |
| 06.12.                | Samichlaus, Kindergarten und Primarschule Busswil                                                |
| 06.12.                | Adventswanderung/Fussballturnier, Primarschule Busswil                                           |
| 12.12.                | Adventsfenster-Rundgang, Primarschule Busswil                                                    |
| 13.12.                | Adventsfenster, Kindergarten Grünau 1                                                            |
| 14.12.                | Informationsveranstaltung Übertritt in die Sekundarschule für Eltern der 6. Klässler Sirnach/Egg |
| 15.12.                | Weihnachtstheater, Schule Egg                                                                    |
| 20.12.                | Weihnachtlicher Musikmorgen, Primarschule Busswil                                                |
| 22.12.                | Weihnachtsanlass, Sekundarschule Sirnach                                                         |
| 25.12. bis 07.01.2018 | Weihnachtsferien                                                                                 |



Spannung und Vorfreude.



Stolz trugen die Kinder ihr Licht durch die dunkle Nacht.

## «Lueg mis Räbeliechtli a, i has selber gmacht»

Am Dienstag, 7. November war es endlich wieder soweit.  
Die Kindergartenkinder erhellten mit ihren wunderschönen Räbeliechtli die dunklen Strassen von Sirnach.

Der alljährliche Räbeliechtliumzug der sechs Sirnacher Kindergärten hat auch dieses Jahr wieder viele Sirnacher angezogen. Bereits in der Woche davor starteten die Vorbereitungen, indem die Räben von den Kindern auf dem Bauernhof abgeholt wurden. Einen Tag vor dem Umzug kam Unterstützung von Mami, Papi, Oma, Opa, Gotti oder Götti in den Kindergarten. Beim gemeinsamen Schnitzen entstanden kleine Kunstwerke.

### Freude, Stolz und Begeisterung

Kaum waren alle Kerzen angezündet, eröffnete die Kinderschar den herbstlichen Anlass und der Umzug setzte sich in Bewegung. Warm eingepackt und voller Stolz präsentierten die Kinder ihr selbstgemachtes, leuchtendes Räbenlicht. Mit Begeisterung



Viel Spass beim Räbenschnitzen, ganz besonders mit dem Papi.

sangen sie die einstudierten Lieder. Die besinnliche Stimmung sowie die zahlreichen Zuschauer motivierten die Kinder, ihr Räbenlicht bis zum Schluss stolz durch die dunkle Nacht zu tragen.

### Wiederum ein gelungener Anlass

Hungrig und zufrieden kehrten die Kinder zum Schulhaus Grünau zurück, wo es für alle einen warmen Tee und einen leckeren Hot Dog zur verdienten Stärkung gab. Dank der Unterstützung zahlreicher Helferinnen und Helfer und der Mitarbeit der Eltern konnte auch dieses Jahr ein gelungener Anlass durchgeführt werden.

Carina Rutz, Lehrperson  
Kindergarten Lindenstrasse



Ein selbstgemachtes Räbeliechtli.



Zum Abschluss gab es einen warmen Tee und einen leckeren Hot Dog.

## Weihnachtsmarkt der Primar- und Sekundarschule Sirnach

Am Freitag, 1. Dezember, findet von 16.30 bis 20 Uhr der traditionelle Weihnachtsmarkt der Primar- und Sekundarschule Sirnach in der Turnhalle Grünau statt.

200 Schülerinnen und Schüler basteln, werken und backen für diesen Verkauf. Die Hälfte der Einnahmen geht wie schon seit einigen Jahren an das Hilfswerk Baraza (www.baraza.ch).

Das Hilfswerk wird von Benjamin Brügger geleitet, einem ehemaligen Sirnacher Lehrer. Das Hilfswerk wird mittels Informationstafeln am Markt vorgestellt.

### Alle sind herzlich eingeladen

Einerseits sind es die für den Verkauf hergestellten Produkte, die einen Besuch lohnenswert machen. Andererseits ist mit einer Kaffeestube, einem Wurststand und Suppe auch für das leibliche Wohl gesorgt. Unterstützen Sie die Schülerinnen und Schüler mit einem Marktbuch. Sie sind herzlich eingeladen.

Lehrpersonen Primar- und Sekundarschule Sirnach



Dank Spenden können Strassenkinder und ehemalige Kindersoldaten in der Demokratischen Republik Kongo die Schule besuchen.



Freitag, 1. Dezember  
16.30 - 20.00 Uhr  
Turnhalle Grünau

Geschenkartikel, Adventskränze, Gebäck  
Kaffeestube  
Würste ☆ Suppe ☆ Glühwein

Kinder helfen Kindern  
Ein Teil des Erlöses spenden wir dem Projekt

**BARAZA**  
www.baraza.ch



**KITA Grünau**

**Kindertagesstätte**

Telefon 071 969 45 02  
kita@pz-gruenau.ch  
www.pz-gruenau.ch





Das OK bedankt sich bei allen Helferinnen und Helfern.

## Herzlichen Dank

Ganz herzlichen Dank allen Helferinnen und Helfern in der Festwirtschaft im Dreitannensaal während der Gewerbeausstellung. Mit so viel Freude und Energie seid ihr an eure Aufgabe gegangen, sei es beim Kochen, Abwaschen, Servieren oder Aufräumen. Ein besonderer Dank geht an Claudia und Chrigel Herzog, eure Bereitschaft mir jederzeit mit Rat und Tat zur Seite zu stehen war unglaublich schön. Ohne euch alle wäre die Festwirtschaft nicht möglich gewesen!

### In der Festwirtschaft haben mitgeholfen:

Kath. Frauengemeinschaft / Fraueturnverein / Damenturnverein / Türkischer Elternverein / Italienischer



Elternverein / Schützengesellschaft / Egger Hobby-Chor / SiFa / Tannzapfchuchi / Männerriege / Landfrauen / Pistolenclub

### Unkompliziert für Nachschub gesorgt haben:

Metzgerei Koller / Café Botti / Egli + Sprenger / Molkerei Kaufmann / Landi Dussnang

Dagmar Cadonau  
im OK verantwortlich für  
die Festwirtschaft ■



## Vorstandsmitglieder gesucht

Durch die Fusion der Vereine Spitex Tannzapfenland, Münchwilen-Eschlikon und Sirnach ergeben sich zwei Vakanzen im Vorstand.

Der Verein Spitex Regio Tannzapfenland ist im Einzugsgebiet Bichelsee-Balterswil, Fischingen, Eschlikon, Münchwilen und Sirnach ein wichtiger Anbieter in der ambulanten Gesundheitsversorgung im Auftrag der Gemeinden.

50 Mitarbeitende stehen Menschen jeden Alters, die bedingt durch Krankheit, Unfall, Behinderung oder Altersgebrechen kurzfristig oder über

längere Phasen auf Pflege und Unterstützung angewiesen sind, mit viel Engagement und Erfahrung bei.

Die Spitex Regio Tannzapfenland begrüsst es, wenn sich engagierte Personen, welche mit dem Pflegeberuf vertraut sind und in einer der involvierten Gemeinden wohnhaft sind, für die Vorstandsarbeit zur Verfügung stellen und mitarbeiten möchten.

Interessierte Personen können sich bei der Präsidentin der Spitex Regio Tannzapfenland, Traudi Schönegger, Mobile 078 646 51 50, melden. ■

## Näh-Stübli Knutti

in Sirnach, Grünastrasse 33  
Tel. Anmeldung (079 359 20 31)

Mittwoch und Freitag, 9.00 – 12.00  
und 15.00 – 18.00 Uhr

20% auf Restbestände von Fäden, Knöpfen, Gummi, Reisverschlüssen, Schräg- und Satinbänder

## Max Stoob ist Jahresmeister 2017

Wie jedes Jahr traf sich Ende Oktober die Schützenfamilie der Schützengesellschaft Sirnach-Busswil zum traditionellen Absenden in der Schützenstube auf der Hochwacht.

Zu Beginn des Abends informierte Präsidentin Marianne Bösch über den Stand der Vorbereitungen zum Thurgauer Kantonschützenfest, das im nächsten Jahr unter anderem auch auf der Hochwacht in Sirnach durchgeführt wird. Aktuell ist die Helfersuche angelaufen, werden doch an jedem Schiesstag gut 240 Helferinnen und Helfer benötigt.

### Menzingen als Höhepunkt

Danach war es an der Zeit um nochmals einen Blick zurück zu werfen. Eine ereignisreiche Schiesssaison ist wieder viel zu schnell zu Ende gegangen und damit der Zeitpunkt gekommen, die Ranglisten zu verlesen und den verdienten Siegern zu ihren Resultaten zu gratulieren. Als Höhepunkt wird die erfolgreiche Teilnahme am Zuger Kantonschützenfest in Menzingen in Erinnerung bleiben. Bei den Jungschützen gelang es Tobias Strehler seinen Titel als Jahresmeister



Unumstrittener Sieg von Max Stoob an der Jahresmeisterschaft 2017.

zu verteidigen, punktgleich mit dem leider jüngeren Ramon Waldispühl. Der dritte Platz ging an Sandro Eggi-

mann, der damit zum ersten Mal den Sprung aufs Podest schaffte.

### Souveräner Vorsprung

Das Podest der grossen Jahresmeisterschaft war auch in diesem Jahr hart umkämpft. Dennoch wurde Max Stoob mit seinem STGW 57-02, souveräner Jahresmeister 2017 mit 31 Punkten Vorsprung auf Marianne Bösch im zweiten Rang. Mit nur einem Punkt weniger wurde Werner Schneider dritter. Nach dem feinen Nachtessen war es Zeit, um die wiederum zahlreich gespendeten Gaben an die Teilnehmer des «Jux Stiches» zu vergeben. Bei der grossen Auswahl fiel es jedem schwer sich zu entscheiden, doch am Ende sah man nur zufriedene Gewinner, hatte es doch für jeden etwas Passendes dabei. Mit dem traditionellen Lottomatch und anschliessendem gemütlichem Beisammensein klang dieser kurzweilige Abend dann langsam aus. Marianne Bösch ■

## Kleintierausstellung

Kaninchen, Geflügel, Vögel, Tauben



Samstag, 2. Dezember 2017, 10.00–21.00 Uhr  
Sonntag, 3. Dezember 2017, 9.00–16.00 Uhr

Gemeindezentrum Dreitannen Sirnach

Verpflegungsmöglichkeit, Mittagsmenu (Kaninchenspezialitäten)

Tombola

Wir freuen uns auf Ihren Besuch

## GEMEINDE Sirnach Mittagstisch Muschelland

Die Herbstferien sind vorbei – das erste Quartal vom neuen Schuljahr geht bald zu Ende! Die Kinder haben sich gut in ihre neuen Klassen eingelebt. Vielleicht brauchen Sie jetzt eine professionelle, familienergänzende Betreuung über die Mittagszeit für Ihr Kind? Dann wäre der Mittagstisch Muschelland genau das Richtige!

Wir geniessen täglich von Montag bis Freitag in der Cafeteria im Pflegezentrum Grünau (ausser in den Schulferien) ein gutes und ausgewogenes Menü. Anschliessend verbringen wir unsere Mittagszeit mit Spiel und Spass in separaten Räumen. Sei es beim «Tschüttele», Lesen, Spielen, Basteln, Diskutieren oder auch einfach beim Relaxen, wir haben immer Spass!

Unser Mittagstisch ist während des ordentlichen Schulbetriebes von

**Montag bis Freitag, von 11.45 bis 13.15 Uhr geöffnet.**

### Konditionen:

Pro Mittagessen inkl. Betreuung  
Kindergarten/Unterstufe Fr. 9.–  
Mittel- und Oberstufe Fr. 11.–

Wir freuen uns auch über unregelmässige Anmeldungen. In solchen Fällen kann ein Zehner-Abo gelöst werden. Bei regelmässigen Anmeldungen werden Monatsrechnungen erstellt.

**Anmeldungen:** Gerne nimmt das Mittagstisch-Team ab sofort Ihre Anmeldung entgegen oder Sie können das Anmeldeformular im Internet unter [www.sirnach.ch](http://www.sirnach.ch) herunterladen. Wir freuen uns auf Ihr Kind!

### Für Fragen und Auskünfte:

Jacqueline Brändli, Mobile 079 439 90 97 oder  
E-Mail [mittagstisch@sirnach.ch](mailto:mittagstisch@sirnach.ch)



## Wichtige Information

Gerne möchten wir Sie darüber informieren, dass sich unberechtigte Personen Zutritt verschaffen, indem sie sich als Spitex-Mitarbeiter/innen ausgeben. Unsere Mitarbeiter/innen kommen nur zu den vereinbarten Zeiten. Bei Unklarheit können Sie uns unter der Telefonnummer 071 966 12 47 erreichen.

Im Namen der Spitex Sirnach  
Traudi Schönegger, Präsidentin  
Judith Peter, Betriebsleitung ■



## Otto in der Mini-Chile

Wir treffen uns am Samstag, 25. November, von 9 bis 11.30 Uhr, in der Chilestube der Evangelisch-reformierten Kirche in Sirnach. Wer ist Otto? lautet die wichtige Frage an diesem Morgen. Zusammen mit Michi lernen wir Otto kennen und was ihn bewegt. Bist du ein interessiertes Kind und im Alter von fünf bis elf Jahren, so bist du herzlich eingeladen mit uns diesen geheimnisvollen Kerl näher kennenzulernen.

Das Mini-Chile Team ■

[www.sirnach.ch](http://www.sirnach.ch)

## Herzliche Einladung zum Laternenspaziergang



Katholische Frauengemeinschaft  
Sirnach/Eschlikon/Münchwilen



Mit einer kleinen Geschichte werden wir uns in die Adventszeit einstimmen. Anschliessend gibt's Glühwein und Punsch. Ein Feuer lädt zum Grillieren der mitgebrachten Würste ein. Bitte Laternen mitbringen.

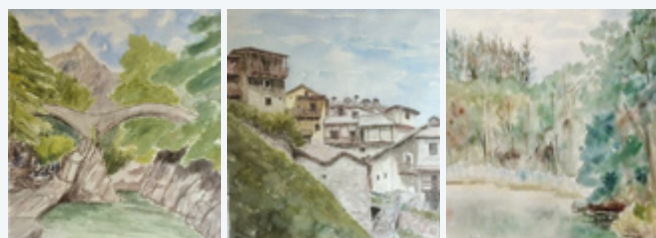
**Auskunft erteilt:** Tel. 071 966 32 16

für Familien mit Kindern  
am **Sonntag, 3. Dezember 2017**, um 16.00 Uhr  
Treffpunkt Hochwacht beim Turm



### Geschenke mit bleibendem Wert.

Ölbilder, Aquarelle, Zeichnungen aus der  
Ostschweiz sowie aus dem Tessin.



Ein Besuch in meinem Atelier mit Ausstellung würde mich sehr freuen. Melden Sie sich an unter Tel. 071 966 17 40.

**Robert und Bernadette Oberholzer,**  
Grünaustrasse 11, 8370 Sirnach

[www.sirnach.ch](http://www.sirnach.ch)

## Kerzenziehen für Jung und Alt



Mit acht verschiedenen Farben und Effektwachsen können Sie Ihre Kerzen selbst ziehen, bearbeiten und verzieren

Unser erfahrenes Team steht Ihnen gerne bei Fragen oder mit Tipps und Anregungen zur Verfügung

Die Jugendlichen vom «Jugendkafi Underground» sorgen im «Vintage Room» für das leibliche Wohl mit Kuchen, Snacks und Getränken

**Besuchen Sie uns zu folgenden Zeiten:**  
Samstag, 25. November von 14:00 bis 17:00  
Mittwoch, 29. November von 14:00 bis 17:00  
**Mittwoch, 29. November von 18:00 bis 22:00**  
Samstag, 02. Dezember von 14:00 bis 17:00  
Mittwoch, 06. Dezember von 14:00 bis 17:00



**NEU: Ein Abend nur für ERWACHSENE**  
am 29. November ab 18:00, zusätzlich mit  
**BIENENWACHS**

Ort: Evang.-reformierte Kirche, Sirnach  
Jugendkafi «Underground»  
Parkplätze stehen zur Verfügung

Mit einem Teil des Erlöses kaufen wir Wolle für die «Lismi Gruppe»



### Adventsfenster in Busswil

Ab 1. Dezember 2017 bis 6. Januar 2018 täglich  
von 17:00 - 22:00 Uhr zu bestaunen.

Der Dorftreff Rägeboge Busswil lädt alle Einwohner herzlich ein, die gestalteten Werke zu besichtigen und mit dem gemeinsamen Singen von Liedern die Dorfgemeinschaft zu geniessen.

Die Adventsfenster werden täglich um 19.00 Uhr geöffnet.

Bei folgenden Familien und öffentlichen Gebäuden leuchtet ab dem genannten Datum ein Adventsfenster.

| Fenster  | Anrede   | Namen                | Strasse           | Ort        | Besonderes   |
|----------|----------|----------------------|-------------------|------------|--------------|
| 1. Dez.  | Familie  | Siegfried            | Weidstrasse 2     | Busswil    |              |
| 2. Dez.  | Familie  | Grossmann            | Hauptstrasse 55   | Busswil    |              |
| 3. Dez.  | Familie  | Handke               | Untere Schulstr.3 | Busswil    |              |
| 4. Dez.  | Familie  | Altheer              | Auweg 3           | Busswil    |              |
| 5. Dez.  | Familien | Cooper / Hug         | Frecht 1          | Busswil    |              |
| 6. Dez.  | Familie  | Waldispühl           | Hauptstrasse 57   | Busswil    | 17.45 Uhr*   |
| 7. Dez.  | Familie  | Peter                | Austrasse 17      | Busswil    |              |
| 8. Dez.  | Familien | Burlon / Wigert      | Hauptstrasse 60   | Busswil    |              |
| 9. Dez.  |          |                      |                   |            |              |
| 10. Dez. | Familie  | Zingg                | Hauptstrasse 61   | Busswil    |              |
| 11. Dez. | Familie  | Stahl / Kinderschür  | Rosettstrasse 15  | Busswil    |              |
| 12. Dez. | Schule   | Busswil              | Rosettstrasse 6   | Busswil    | 18:00 Uhr    |
| 13. Dez. | Familien | Flück / Quinter      | Weingartenstr.9   | Busswil    |              |
| 14. Dez. | Familien | Zuberbühler / Matter | Riederstrasse 2   | Busswil    |              |
| 15. Dez. | Familie  | Wildersinn           | Friedeck          | Littenheid | Suppenznacht |
| 16. Dez. | Frau     | Huser                | Dietenmoos 1      | Busswil    |              |
| 17. Dez. | Familie  | Borrmann             | Wiesenstrasse 7   | Busswil    |              |
| 18. Dez. | Familie  | Owassapian           | Riederhalde 3     | Busswil    |              |
| 19. Dez. | Familien | Eisenring / Kongenda | Riederstrasse 1   | Busswil    |              |
| 20. Dez. | Frau     | Erni                 | Hauptstrasse 57a  | Busswil    |              |
| 21. Dez. | Familie  | Weyer                | Gass 11           | Busswil    |              |
| 22. Dez. | Familien | Frefel / von Rotz    | Weingartenstr.17  | Busswil    |              |
| 23. Dez. | Familie  | Scherrer             | Weingartenstr.6   | Busswil    |              |
| 24. Dez. | Familie  | Denzler              | Weingartenstr.8   | Busswil    | 18:00 Uhr    |

\* Besammlung um 17:45 Uhr bei Fam. Waldispühl, anschliessend gemeinsamer Marsch (ca. 1km) zum Chlaus im Wald.Mitnehmen: evt. Wurst zum Bräaten, Feuer ist vorhanden. Bei Fragen Tel. 079 736 90 65 wählen.

Der Dorftreff Rägeboge dankt allen beteiligten Personen für das Mitmachen und wünscht eine frohe Adventszeit mit vielen gemütlichen Abendspaziergängen.

<http://www.dorftritt-raegeboge.ch/>

## Sirnacher Adventsfenster 2017

1. Dezember: Fam. Ammann, Murgstrasse 22
2. Dezember: Fam. Oertig, Pestalozzistrasse 5
3. Dezember: Oberes Schulhaus, Wilerstrasse 3
4. Dezember: Pflegezentrum Grünau, Frauenfelderstrasse 7 (Wurst und Getränke)
5. Dezember: Firma Grillo, Schreinerei und Küchenbau, Winterthurerstrasse 19
6. Dezember: Fam. Küttel, Kettstrasse 8
7. Dezember: Fam. Löffel, Winterthurerstrasse 21
8. Dezember: Fam. Ruckstuhl, Fischingerstrasse 31
9. Dezember: Bar 43, Winterthurerstrasse 43 (Getränke)
10. Dezember: Buch und Papier, Winterthurerstrasse 11
11. Dezember: Spiel- und Sprachspielgruppe Müsliburg, Kirchplatz 6 (Getränke)
12. Dezember: Verein Life-light Treff, Wilerstrasse 12 (Getränke)
13. Dezember: Kindergarten Grünau 1, Grünaueweg 4
14. Dezember: Fam. A.Schädler/M.Feuz, Breitstrasse 9
15. Dezember: FARO Schule, Standbachstrasse 24 (Getränke)
16. Dezember: JUBLA Sirnach, Frauenfelderstrasse 2
17. Dezember: Evang. - ref. Kirche, Sirnach
18. Dezember: Fam. Kellenberger, Lindenstrasse 1
19. Dezember: Fam. Brunschwiler, Grünaustrasse 23
20. Dezember: Fam. Huber, Wilerstrasse 28
21. Dezember: Fam. Lombardo / Rüegg, Rosenbergstrasse 24
22. Dezember: Fam. Stoob, Sonnenbergstrasse 8
23. Dezember: Frau Cornelia Spoto, Breitholzstrasse 9
24. Dezember: Katholische Kirche



Katholische Frauengemeinschaft  
Sirnach/Eschlikon/Münchwilen

Comitato Scuola e Famiglia di Sirnach organizza  
Italianischer Elternverein Sirnach organisiert

# Varietà

Busswil Mehrzweckhalle  
Rosetstrasse 6 8371 Busswil TG  
18.00 - 02.00 Uhr

## Sa 25. Nov. 2017

Musica con GIOVANNI  
INCONTRO BAMBINI

Soci / Mitglieder CHF 10.-  
Non soci / Nicht Mitglieder CHF 15.-  
fino 16 anni / bis 16 Jahre GRATIS

Überall für alle

# SPITEX

Sirnach

Telefon 071 966 12 47  
(täglich 7.00 bis 20.00 Uhr)

**Wussten Sie...**

... dass, wir rüstige Damen und Herren  
für den Rotkreuz-Fahrdienst suchen?  
**071 966 12 47**



| Wann        |                 | Was                                               | Wer                                              | Wo                                                 |
|-------------|-----------------|---------------------------------------------------|--------------------------------------------------|----------------------------------------------------|
| November    |                 |                                                   |                                                  |                                                    |
| 24.11.      | 16.00–21.00 Uhr | Adventsausstellung                                | Egli Grün AG                                     | Standbachstrasse 17, Sirnach                       |
| 25.11.      | 09.00–11.30 Uhr | Mini-Chile                                        | Mini-Chile Team                                  | Chilestube der evang.-ref. Kirche Sirnach          |
| 25.11.      | 09.00–12.00 Uhr | Zopf Morgen                                       | Zopf spende: Bäckerei Egli & Sprenger, Wiezikon  | Bibliothek Sirnach                                 |
| 25.11.      | 09.00–13.00 Uhr | Waffen-Sammelaktion                               | Kantonspolizei Thurgau                           | Polizeikommando, Zürcherstr. 325, Frauenfeld       |
| 25.11.      | 11.00–20.00 Uhr | Adventsausstellung                                | Egli Grün AG                                     | Standbachstrasse 17, Sirnach                       |
| 25.11.      | 14.00–17.00 Uhr | Kerzenziehen für Jung und Alt                     | Evang.-ref. Kirche Sirnach                       | Evangelisch-reformierte Kirche Sirnach, Jugendkafi |
| 25.11.      | 18.00–02.00 Uhr | Varietà                                           | Italienischer Elternverein Sirnach               | Turnhalle Busswil                                  |
| 26.11.      |                 | Eidg. Volksabstimmung                             |                                                  |                                                    |
| 27.11.      | 09.30 Uhr       | Frauekafi Busswil                                 | Dorftreff Rägeboge                               | Restaurant Sonne, Busswil                          |
| 27.11.      | 13.30–17.00 Uhr | adventart                                         | FEG Sirnach                                      | Winterthurstrasse 22, Sirnach                      |
| 27.11.      | 19.00–22.00 Uhr | adventart                                         | FEG Sirnach                                      | Winterthurstrasse 22, Sirnach                      |
| 27.11.      | 19.30 Uhr       | Infoveranstaltung zur Gemeindeversammlung         | Gemeinde Sirnach                                 | Gemeindezentrum Dreitannen, Sirnach                |
| 28.11.      | 09.00–11.30 Uhr | adventart                                         | FEG Sirnach                                      | Winterthurstrasse 22, Sirnach                      |
| 28.11.      | 13.30–17.00 Uhr | adventart                                         | FEG Sirnach                                      | Winterthurstrasse 22, Sirnach                      |
| 28.11.      | 19.00–22.00 Uhr | adventart                                         | FEG Sirnach                                      | Winterthurstrasse 22, Sirnach                      |
| 29.11.      | 09.00–11.30 Uhr | adventart                                         | FEG Sirnach                                      | Winterthurstrasse 22, Sirnach                      |
| 29.11.      | 13.30–17.00 Uhr | adventart                                         | FEG Sirnach                                      | Winterthurstrasse 22, Sirnach                      |
| 29.11.      | 14.00–17.00 Uhr | Kerzenziehen für Jung und Alt                     | Evang.-ref. Kirche Sirnach                       | Evangelisch-reformierte Kirche Sirnach, Jugendkafi |
| 29.11.      | 18.00–22.00 Uhr | Kerzenziehen für Erwachsene                       | Evang.-ref. Kirche Sirnach                       | Evangelisch-reformierte Kirche Sirnach, Jugendkafi |
| 29.11.      | 19.00–22.00 Uhr | adventart                                         | FEG Sirnach                                      | Winterthurstrasse 22, Sirnach                      |
| 30.11.      | 09.00 Uhr       | ELKI-Sing-Kurs                                    | Caroline Kamm                                    | katholisches Pfarreiheim Sirnach                   |
| 30.11.      | 09.00–11.30 Uhr | adventart                                         | FEG Sirnach                                      | Winterthurstrasse 22, Sirnach                      |
| 30.11.      | 19.30 Uhr       | Informationsveranstaltung zur «Spange Hofen plus» | Gemeinde Sirnach                                 | Mehrzweckraum Kett, Sirnach                        |
| Dezember    |                 |                                                   |                                                  |                                                    |
| 02.12.      | 10.00–21.00 Uhr | Kleintierausstellung                              | Kleintierzüchterverien                           | Gemeindezentrum Dreitannen, Sirnach                |
| 02.12.      | 14.00–17.00 Uhr | Kerzenziehen für Jung und Alt                     | Evang.-ref. Kirche Sirnach                       | Evangelisch-reformierte Kirche Sirnach, Jugendkafi |
| 03.12.      | 09.00–16.00 Uhr | Kleintierausstellung                              | Kleintierzüchterverien                           | Gemeindezentrum Dreitannen, Sirnach                |
| 03.12.      | 16.00 Uhr       | Laternlispaizergang                               | Katholische Frauengemeinschaft                   | Hochwacht, Sirnach                                 |
| 03.12.      | 17.00 Uhr       | Adventskonzert                                    | Brassband Ostschweiz                             | Evangelisch-reformierte Kirche Sirnach             |
| 06.12.      | 14.00–17.00 Uhr | Kerzenziehen für Jung und Alt                     | Evang.-ref. Kirche Sirnach                       | Evangelisch-reformierte Kirche Sirnach, Jugendkafi |
| 07.12.      | 09.00 Uhr       | ELKI-Sing-Kurs                                    | Caroline Kamm                                    | katholisches Pfarreiheim Sirnach                   |
| 07.12.      | 11.30 Uhr       | Senioren-Mittagstisch                             | Pro Senectute Thurgau                            | Das Café, Klinik Littenheid                        |
| 10.12.      | 14.30–16.15 Uhr | Peter Pan                                         | Kindertheater Floh, Kindertheater aus Frauenfeld | Gemeindezentrum Dreitannen, Sirnach                |
| 12.12.      | 14.00–16.00 Uhr | Adventskaffeeplausch                              | Dorftreff Rägeboge                               | Vereinsraum Busswil                                |
| 13.12.      | 14.15–15.00 Uhr | Adventsgeschichte                                 | Bibliotheksteam                                  | Bibliothek Sirnach                                 |
| 13.12.      | 19.30 Uhr       | Gemeindeversammlung (Budget)                      | Gemeinde Sirnach                                 | Gemeindezentrum Dreitannen, Sirnach                |
| 14.12.      | 09.00 Uhr       | ELKI-Sing-Kurs                                    | Caroline Kamm                                    | katholisches Pfarreiheim Sirnach                   |
| 21.12.      | 09.00 Uhr       | ELKI-Sing-Kurs                                    | Caroline Kamm                                    | katholisches Pfarreiheim Sirnach                   |
| Januar 2018 |                 |                                                   |                                                  |                                                    |
| 04.01.      | 11.30 Uhr       | Senioren-Mittagstisch                             | Pro Senectute Thurgau                            | Restaurant Kreuzstrasse, Busswil                   |
| 07.01.      | 10.45 Uhr       | Neujahrs-Aperitif                                 | Gemeinde Sirnach                                 | Gemeindezentrum Dreitannen, Sirnach                |
| 14.01.      | 14.30–16.15 Uhr | Neujahrskonzert                                   | Buuremusig Sirnach                               | Regionales Alterszentrum Münchwilen                |

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                                                                                                               |                                                                                                                                                                                                   |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <ul style="list-style-type: none"><li>• <b>Polizei-Notruf</b></li><li>• <b>Feuerwehr-Notruf</b></li><li>• <b>Sanitäts-Notruf</b></li><li>• <b>REGA</b></li><li>• <b>Pannenhilfe / TCS</b></li><li>• <b>Dargebotene Hand</b></li><li>• <b>Vergiftungen</b></li><li>• <b>Telefon-Hilfe für Kinder und Jugendliche</b></li></ul> | <b>117</b><br><b>118</b><br><b>144</b><br><b>1414</b><br><b>140</b><br><b>143</b><br><b>145</b><br><b>147</b> | <b>Öffnungszeiten</b><br>Montag bis Mittwoch 9.00–11.30 Uhr 14.00–16.30 Uhr<br>Donnerstag 9.00–11.30 Uhr 14.00–18.30 Uhr<br>Freitag 9.00–11.30 Uhr 14.00–16.00 Uhr<br>Samstag/Sonntag geschlossen |
| Gemeinde Sirnach • Kirchplatz 5 • 8370 Sirnach<br>Tel. 071 969 34 34 • <a href="mailto:gemeinde@sirnach.ch">gemeinde@sirnach.ch</a>                                                                                                                                                                                           |                                                                                                               |                                                                                                                                                                                                   |

|                                                                                                                                                                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                     |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>IMPRESSUM</b><br><br><b>Verlag</b><br>Genossenschaft REGI Die Neue,<br>Kettstrasse 40, 8370 Sirnach<br><br><b>Herausgeber</b><br>Gemeinde Sirnach,<br>Kirchplatz 5, 8370 Sirnach | <b>Redaktion</b><br>Gemeindekanzlei Sirnach (Melanie Grünig)<br>in Zusammenarbeit mit der Genossenschaft<br>REGI Die Neue (Peter Mesmer)<br><br><b>Telefon, E-Mail</b><br>071 969 34 34, <a href="mailto:melanie.gruenig@sirnach.ch">melanie.gruenig@sirnach.ch</a> |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

| <b>Nächstes</b>           | <b>GEMEINDE Sirnach</b> | <b>aktuell</b>       |  |
|---------------------------|-------------------------|----------------------|--|
| <b>Redaktionsschluss:</b> | <b>14. Dez. 2017</b>    |                      |  |
| <b>Erscheinungsdatum:</b> | <b>22. Dez. 2017</b>    |                      |  |
| Monat                     | Redaktionsschluss       | Erscheinungsdatum    |  |
| Januar                    | Fr. 19. Januar 2018     | Di. 30. Januar 2018  |  |
| Februar                   | Fr. 16. Februar 2018    | Di. 27. Februar 2018 |  |
| März                      | Fr. 16. März 2018       | Di. 27. März 2018    |  |
| April                     | Fr. 13. April 2018      | Di. 24. April 2018   |  |
| Mai                       | Fr. 18. Mai 2018        | Di. 29. Mai 2018     |  |
| Juni                      | Fr. 15. Juni 2018       | Di. 26. Juni 2018    |  |
| Juli                      | Fr. 20. Juli 2018       | Di. 31. Juli 2018    |  |